

447501-2026 - Gara

Svizzera – Lavori di cablaggio e di connessione elettrici – N09.62 MP-080292 - EP Sion Est - Sierre Est - Lot 2001 - Eclairage y compris systèmes de gestions (ID 11788)

OJ S 123/2026 30/06/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica

Lavori

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Office fédéral des routes (OFROU), Division Infrastructure routière Ouest, Filiale Thouné

E-mail: beschaffung.thun@astra.admin.ch

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico controllato da un'autorità governativa centrale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: N09.62 MP-080292 - EP Sion Est - Sierre Est - Lot 2001 - Eclairage y compris systèmes de gestions (ID 11788)

Descrizione: Le présent lot prévoit les travaux de renouvellement de l'installation d'éclairage du tunnel de Sierre et à ciel ouvert sur l'autoroute N09 entre les kilomètres 103.600 et 116.900. Ce lot s'inscrit dans le cadre des travaux d'entretien UPlaNS et comprend la fourniture, l'installation et la mise en service des équipements suivants : * L'éclairage du tunnel y compris son système de gestions * La gestion des interfaces avec le système de gestion supérieur * La gestion des interdomaines avec les installations de Ventilation (opacité et fumée), Signalisation (bidirectionnel), Divers (détection incendie BMT, vidéo VTV, Divers DI) et NT (appels de secours). Le périmètre du projet concernant les installations d'éclairage s'étend de la jonction de Sierre Ouest à la jonction de Sierre-Est, comme suit : * Jonctions autoroutières de Sierre Ouest et Sierre Est : travaux de démontage de l'éclairage à ciel ouvert existant uniquement ; * Giratoire de Rossfeld à la jonction de Sierre Ouest : présence d'éclairage tiers sur le périmètre UHPERI OFROU, conservé, sans impact sur les travaux du présent lot ; * Tunnel de Sierre : remplacement complet des installations d'éclairage du tunnel. * Passage de déviation de Sierre-Est : démontage complet de l'éclairage présent.

Identificativo della procedura: 43a631a2-b869-47c2-b957-23b36c9fc3a2

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45311000 Lavori di cablaggio e di connessione elettrici

2.1.2. Luogo di esecuzione

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Tronçon d'Autoroute N9 entre les km 103.600 et 116.900, situé entre l'aire de repos La Biolaz et la jonction de Sierre Est. Aux centres d'entretien des routes

nationales concernés, auprès des services administratifs fédéraux ou cantonaux, aux communes concernées, au bureau des mandataires (Sion, Lausanne), aux installations de chantier et à la filiale d'infrastructure de l'OFROU à Thun, aux bureaux de Viège et à la centrale à Ittigen (séances).

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: Autres exigences Rémunération des offres, restitution des documents : L'élaboration des offres n'est pas rémunérée. Les dossiers ne sont pas retournés. Ouverture des offres : L'ouverture des offres n'est pas publique. Les soumissionnaires reçoivent simplement un procès-verbal anonyme d'ouverture des offres. Adjudication des prestations : L'adjudicataire n'a aucun droit à une adjudication complète des prestations mises en adjudication. Le maître d'ouvrage se réserve le droit de ne pas adjuger une partie des prestations ou de les adjuger à des tiers. Marchés subséquents : Le mandant se réserve le droit d'adjuger de gré à gré de nouveaux marchés liés au présent marché de base. Obtention des pièces du dossier : Les pièces peuvent être consultées exclusivement sur Simap (www.simap.ch) jusqu'au délai de dépôt des offres. Réserve : L'appel d'offres ainsi que les délais mentionnés sont sous réserve de l'obtention des autorisations de construire nécessaires ainsi que de l'approbation / disponibilité de crédits suffisants. Une adaptation ne donne pas droit à des plus-values. Personnes-clés : Le remplacement des personnes-clés mentionnées dans l'offre après l'adjudication n'est admis qu'après l'approbation préalable par écrit du maître d'ouvrage. Les personnes clés ne doivent pas être fournies par des sous-traitants. Evaluation des offres : Conformément à l'art. 40 LMP, étant donné que l'examen et l'évaluation approfondis des offres exigera des moyens considérables, l'adjudicateur se réserve le droit de soumettre toutes les offres à un premier examen sur la base des documents remis et les classer. Il choisira au moins les trois offres les mieux classées et les soumettra à un examen et à une évaluation détaillés. Exigences fondamentales : L'adjudicateur n'adjuge des marchés publics de prestations en Suisse qu'à des soumissionnaires qui garantissent le respect des dispositions relatives à la protection des travailleurs et des conditions de travail des travailleurs ainsi que l'égalité salariale entre hommes et femmes. Exclusion: WSP Ingénieurs Conseils SA à Sion, auteur du projet (APR), de même que les entreprises ayant un lien juridique ou un autre lien économique étroit avec elle sont exclues de la participation à la présente procédure en raison de leur participation à l'élaboration du présent appel d'offre. DPE Electronique SA en tant que sous-traitant de WSP Ingénieurs Conseils SA ayant participé au développement du projet pour les phases précédentes et à l'élaboration du présent dossier d'appels d'offres est également exclue de la participation à la présente procédure. CEGELEC MOBILITY en tant que sous-traitant de WSP Ingénieurs Conseils SA ayant participé au développement du projet pour les phases précédentes et à l'élaboration du présent dossier d'appels d'offres est également exclue de la participation à la présente procédure. Le groupe AJS, formé par les bureaux AJS ingénieurs civils SA, PELCO Sàrl et Guillaume Favre ingénieurs et architectes SA est BAMO du projet et a également participé à l'élaboration du présent dossier d'appel d'offres. Les entreprises de ce groupement ne sont donc pas autorisées à soumissionner. Le bureau RSA, Richardet et Associés SA, qui est un partenaire des bureaux AJS ingénieurs civils SA et qui a un lien économique étroit avec ces derniers, n'est pas non plus autorisé à soumissionner. En vertu de l'art. 44, al. 1, let. h, LMP, sont exclues de la procédure d'acquisition les offres de l'entreprise Sensor Elektronik GmbH, Adlikerstrasse 79, 8105 Regensdorf ainsi que celles auxquelles Sensor Elektronik GmbH participe de quelque manière que ce soit (au sein d'une communauté de soumissionnaires, en qualité de sous-traitant ou de fournisseur). En vertu de l'art. 44, al. 1, let. h, LMP, sont exclues de la procédure d'acquisition les offres de l'entreprise Marcel Gurtner Automation, Udelbodenstrasse 9, 6014 Luzern ainsi que celles auxquelles Marcel Gurtner Automation

participa de quelque manière que ce soit (au sein d'une communauté de soumissionnaires, en qualité de sous-traitant ou de fournisseur).

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0000

Titolo: N09.62 MP-080292 - EP Sion Est - Sierre Est - Lot 2001 - Eclairage y compris systèmes de gestions (ID 11788)

Descrizione: Le présent lot prévoit les travaux de renouvellement de l'installation d'éclairage du tunnel de Sierre et à ciel ouvert sur l'autoroute N09 entre les kilomètres 103.600 et 116.900. Ce lot s'inscrit dans le cadre des travaux d'entretien UPlaNS et comprend la fourniture, l'installation et la mise en service des équipements suivants : * L'éclairage du tunnel y compris son système de gestions * La gestion des interfaces avec le système de gestion supérieur * La gestion des interdomaines avec les installations de Ventilation (opacité et fumée), Signalisation (bidirectionnel), Divers (détection incendie BMT, vidéo VTV, Divers DI) et NT (appels de secours). Le périmètre du projet concernant les installations d'éclairage s'étend de la jonction de Sierre Ouest à la jonction de Sierre-Est, comme suit : * Jonctions autoroutières de Sierre Ouest et Sierre Est : travaux de démontage de l'éclairage à ciel ouvert existant uniquement ; * Giratoire de Rossfeld à la jonction de Sierre Ouest : présence d'éclairage tiers sur le périmètre UHPERI OFROU, conservé, sans impact sur les travaux du présent lot ; * Tunnel de Sierre : remplacement complet des installations d'éclairage du tunnel. * Passage de déviation de Sierre-Est : démontage complet de l'éclairage présent.

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45311000 Lavori di cablaggio e di connessione elettrici

Classificazione aggiuntiva (cpv): 31720000 Apparecchiatura elettromeccanica, 34993100 Illuminazione per gallerie, 34996000 Apparecchi di comando, sicurezza e segnalazione stradale, 45311000 Lavori di cablaggio e di connessione elettrici

5.1.2. Luogo di esecuzione

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Tronçon d'Autoroute N9 entre les km 103.600 et 116.900, situé entre l'aire de repos La Biolaz et la jonction de Sierre Est. Aux centres d'entretien des routes nationales concernés, auprès des services administratifs fédéraux ou cantonaux, aux communes concernées, au bureau des mandataires (Sion, Lausanne), aux installations de chantier et à la filiale d'infrastructure de l'OFROU à Thun, aux bureaux de Viège et à la centrale à Ittigen (séances).

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 19/10/2026

Data di fine durata: 31/12/2029

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 1

Altre informazioni sul rinnovo: Description des reconductions : Les dates de début et de fin du marché sont provisoires. Les indications de délais peuvent évoluer en fonction du déroulement / avancement du projet / des approbations des crédits en question sans donner droit à d'éventuelles plus-values. Une prolongation du contrat entre en ligne de compte, lorsque la libération des crédits nécessaires, les délais pour la procédure d'approbation et/ou des événements imprévisibles la rendent nécessaire.

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Les critères sont définis dans la publication officielle sur simap.ch.

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: Les critères sont définis dans la publication officielle sur simap.ch.

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: Les critères sont définis dans la publication officielle sur simap.ch.

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: CA1 PRIX [40%]

Descrizione: Éléments de preuve : - Pièce 04 Liste de prestations Éléments de jugement : Le prix considéré pour l'évaluation est le montant de l'offre avec rabais, sans escompte et sans TVA, après contrôle par le mandataire du MO et correction des erreurs arithmétiques.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 40

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: CA2 ORGANISATION, EV. CONCEPT GQ, EV. ANALYSE DES RISQUES, EV. PERSONNES-CLÉS [30%]

Descrizione: CA2.1 - Personnes-clés (14%) : CA2.1.1 Chef de projet (7%): Éléments de preuves : * Référence(s) : Un objet de référence concernant des travaux déjà réalisés et finalisés après le 01.01.2016, dans le cadre d'une fonction équivalente ou d'une fonction suppléante présentant une complexité comparable et relevant des domaines spécialisés ci-dessous avec indication de la période, du volume d'investissement, des travaux / prestations effectuées par la personne clé (*) et du contact habilité à fournir des références. Les domaines spécialisés devant être couverts par la référence sont : * Installations électromécaniques d'infrastructure routières; * Gestion et encadrement d'équipes dans le cadre de travaux sur route; * Expérience : CV professionnel de la personne-clé avec mise en évidence des

expériences professionnelles en lien avec les prestations mises en soumission, participation à des comités d'experts. * Formation : Mention de la formation professionnelle avec année de diplôme et indications sur les formations continues. Eléments de jugement : * Adéquation du projet de référence avec les prestations mises en soumission * Fonction exercée dans le projet de référence * Qualité des prestations fournies dans le projet de référence * Nombre et pertinence des expériences professionnelles en lien avec les prestations mises en soumission et nombre d'années d'expérience dans le domaine concerné / Identification dans les références de gestion d'interfaces avec les entreprises de génie civil * Adéquation de la formation initiale et professionnelle avec les prestations mises en soumission Les éléments précités (référence, expérience, formation) ne forment pas de sous-critères lors de l'évaluation. CA2.1.2 Spécialiste systèmes de gestion (7%) Eléments de preuves : * Référence (s) : Un objet de référence concernant des travaux déjà réalisés et finalisés après le 01.01.2016, dans le cadre d'une fonction équivalente ou d'une fonction suppléante présentant une complexité comparable et relevant des domaines spécialisés ci-dessous avec indication de la période, du volume d'investissement, des travaux / prestations effectuées par la personne clé (*) et du contact habilité à fournir des références. Les domaines spécialisés devant être couverts par la référence sont : * Développement d'un système de gestion complet y compris gestion de reclassification dynamique (vitesse et charge trafic mesurée) d'une installation d'éclairage de tunnel ; * Gestion et encadrement de l'équipe de développement ; * Expérience : CV professionnel de la personne-clé avec mise en évidence des expériences professionnelles en lien avec les prestations mises en soumission, participation à des comités d'experts. * Formation : Mention de la formation professionnelle avec année de diplôme et indications sur les formations continues. Eléments de jugement : * Adéquation du projet de référence avec les prestations mises en soumission * Fonction exercée dans le projet de référence * Qualité des prestations fournies dans le projet de référence * Nombre et pertinence des expériences professionnelles en lien avec les prestations mises en soumission et nombre d'années d'expérience dans le domaine concerné * Adéquation de la formation initiale et professionnelle avec les prestations mises en soumission Les éléments précités (référence, expérience, formation) ne forment pas de sous-critères lors de l'évaluation. CA2.2 Organisation du soumissionnaire (8%) : Eléments de preuves : L'organisation du soumissionnaire consiste en un organigramme représentant l'organisation interne du soumissionnaire ainsi que ses interfaces avec le mandant et des tiers et, si nécessaire, d'explications complémentaires (maximum 2 pages A4) Eléments de jugements : * Pertinence et adéquation de l'organisation y compris moyens et ressources prévus pour les développements du système de gestions, l'encadrement des équipes de développement, les travaux sur site, l'encadrement des équipes chantier * Représentation de l'interaction du soumissionnaire avec les autres intervenants du projet serviront à l'évaluation. CA2.3 Analyse des risques (8%): Eléments de preuves : * Identification des risques et des opportunités du projet ainsi que la description des mesures d'optimisation correspondantes du point de vue de la technique, de la qualité, des coûts et des délais (5 risques ou opportunités maximum, 2 pages A4) Eléments de jugement : * Pertinence des risques spécifiques à la réalisation du projet ; * Adéquation des mesures proposées pour éliminer ou réduire les risques et définition des responsables des mesures.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 30

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: CA3 QUALITÉ DES ÉQUIPEMENTS ET DE L'EXÉCUTION [30%]

Descrizione: CA3.1 Le mémoire technique (18%) : Eléments de preuves : Mémoire technique spécifique à ce projet décrivant : * toutes les parties d'installation du marché et méthodologie d'

intervention, de leurs mises en œuvres et analyse de la durabilité ; * la gestion de reclassification dynamique (vitesse et charge trafic mesurée) de l'éclairage du tunnel * les méthodologies appliquées aux développements informatiques, tests et de mise en service, y compris les processus qualité permettant de démontrer concrètement l'avancement des développements ; * les logiciels/progiciels utilisés pour les différents niveaux du contrôle-commande ; * les outils de dimensionnements des installations Et incluant : * le questionnaire technique selon pièce 06.5, y compris les fiches techniques des constructeurs pour les matériels offerts et exigés dans la pièce 06.5; Eléments de jugement : * Qualité et adéquation du matériel et des solutions techniques et logicielles proposées conformément aux exigences techniques du lot * Qualité et adéquation de la méthodologie pour assurer le suivi des exigences et concept de gestion des révisions * Qualité et adéquation de la méthodologie des tests unitaires, tests d'intégration et de non régression * Identification des interfaces techniques et organisationnelles * Durabilité de la solution et composante sociale et environnementale de la solution proposée par le soumissionnaire, consommation d'énergie des solutions offertes, respect de l'environnement (recyclage,...) * Questionnaire technique : qualité et adéquation du matériel proposé conformément aux exigences minimales CA3.2 Programme/planning des travaux (12%); Eléments de preuves : Planning général du projet mis en soumission comprenant : * un planning général de type diagramme de Gant détaillant l'ensemble des tâches et les jalons intermédiaires (de l'approvisionnement à la fin de garantie) * une description du nombre d'équipes prévues par tâches et de l'organisation de l'encadrement des équipes pour les travaux. Eléments de jugement : * Adéquation et optimisation du planning, y compris les temps de développements, des tests et corrections, des délais d'approvisionnement des fournitures avec mise en évidence des fournitures et tâches sur le chemin critique * Identification des interfaces avec les travaux de Génie-Civil ainsi qu'avec les autres lots BSA * Pertinence du nombre d'équipes prévues par tâches et de l'organisation de l'encadrement des équipes pour les travaux.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 30

5.1.11. Documenti di gara

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: <https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ>

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: Simap.ch

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Non consentita

Giustificazione del motivo per cui la presentazione elettronica non è possibile: Strumenti, dispositivi o formati di file non abitualmente disponibili

Descrizione: Dossier complet sur supports papier (2 fois) et électronique (Clé-USB, Pour les services de construction) dans une enveloppe cachetée portant le numéro / l'intitulé officiel du projet avec la mention « Ne pas ouvrir – documents d'appel d'offres - N09.62 MP-080292 - EP Sion Est - Sierre Est - Lot 2001 - Eclairage y compris systèmes de gestions (ID 11788) ».

Envoi postal :

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco, francese, italiano

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: Selon le document contractuel prévu

Termine per il ricevimento delle offerte: 21/08/2026 23:59:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 180 Giorni

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Tribunal administratif fédéral

Informazioni sui termini per il riesame: Voies de droit Conformément à l'art. 56, al. 1, de la loi fédérale sur les marchés publics (LMP), la présente décision peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès du Tribunal administratif fédéral, case postale, 9023 Saint-Gall. Présenté en deux exemplaires, le mémoire de recours doit indiquer les conclusions, les motifs et les moyens de preuve et porter la signature de la partie recourante ou de son représentant ; y seront jointes une copie de la présente décision et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles. Conformément à l'art. 56, al. 2, LMP, les dispositions de la Loi fédérale sur la procédure administrative (PA) relatives à la suspension des délais ne s'appliquent pas.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Office fédéral des routes (OFROU), Division Infrastructure routière Ouest, Filiale Thoun

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Office fédéral des routes (OFROU), Division Infrastructure routière Ouest, Filiale Thoun

Numero di registrazione: 638e37dd-60b9-4fbd-b2b1-60d5734e4217

Indirizzo postale: Uttigenstrasse 54

Località: Thoun

Codice postale: 3600

Suddivisione del paese (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Paese: Svizzera

E-mail: beschaffung.thun@astra.admin.ch

Telefono: +41584682400

Indirizzo internet: <https://www.astra.admin.ch>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Tribunal administratif fédéral

Numero di registrazione: BVGER

Indirizzo postale: Postfach

Località: St. Gallen

Codice postale: 9023

Suddivisione del paese (NUTS): St. Gallen (CH055)

Paese: Svizzera

E-mail: info@bvger.admin.ch

Telefono: +41584652626

Indirizzo internet: <https://www.bvger.ch>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Simap.ch

Numero di registrazione: CH001

Indirizzo postale: Holzikofenweg 36

Località: Bern

Codice postale: 3003

Suddivisione del paese (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Paese: Svizzera

E-mail: support@simap.ch

Telefono: +41584646388

Indirizzo internet: <https://www.simap.ch>

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

10. Modifica

Versione dell'avviso precedente da modificare

:

99aa121b-a3ae-456e-a3c8-1bbcfb9bf276-01

Motivo principale della modifica

:

Aggiornamento informazioni

10.1. Modifica

Identificativo della sezione: PROCEDURE

Descrizione delle modifiche: Les dates de remise et d'ouverture des offres ont été mises à jour. Les nouvelles dates sont : - 21.08.2026 remise des offres - 28.08.2026 ouverture des offres

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: b77bc94c-08c5-485c-b9af-5fd85de26c56 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 27/06/2026 02:25:55 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale,
ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: francese, tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 447501-2026

Numero dell'edizione della GU S: 123/2026

Data di pubblicazione: 30/06/2026